



U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

August 2023

中國 產品危害 每月小結 簡報

2023年8月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as products including lithium-ion batteries and other electrical/electronic products, violations of U.S. flammability standards for children's sleepwear, excessive lead levels in children's products, small parts choking hazards, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中國產品危害每月小結簡報》的目的是提示中國廠商注意一些他們生產的產品最常出現的危害，諸如包括鋰電池在內的電子/電器產品以及其它產品，違反美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，兒童產品含鉛過量，因小部件而導致窒息等問題。簡報中相關個案的詳細情況，可以點擊 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

23-273	The high chairs do not comply with U.S. safety standards for high chairs and for infant sleep products, posing a suffocation risk, as well as entrapment and fall hazards to infants. 高椅不符合美國高椅和嬰兒睡眠產品安全標準，構成窒息風險，並對嬰兒構成羈絆和跌倒危害。
23-272	The bolts used to secure the seat of the high chair to the pedestal base can become loose and allow the seat to detach, posing a fall hazard. 用於將高椅座位和底座固定的螺栓會鬆脫，使得座位脫離底座，構成跌倒危害。
23-271	The glass doorknobs can crack and separate from the doorknob assembly, posing a laceration hazard. 玻璃門鈕會破裂，以至與門鈕組件脫離，構成割傷危害。
23-270	The bolt on the electric scooter can come loose causing the suspension and wheel assembly to separate, posing fall and injury hazards. 電動滑板車的螺栓會鬆脫，導致懸架和車輪組件分離，構成跌倒和受傷危害。
23-785	The multi-purpose kids bike helmets do not comply with the coverage, positional stability, and labeling requirements of the U.S. safety standard for bicycle helmets. The helmets can fail to protect in the event of a crash, posing a risk of head injury.

	<p>多功能兒童自行車頭盔不符合美國自行車頭盔關於覆蓋範圍，位置穩定性和標籤的規定。若發生衝撞事故時頭盔不能起到保護作用，構成頭部受傷風險。</p>
23-269	<p>Plastic control knobs with a black shaft on the stainless-steel 30-inch 4 burner and 36-inch 5 burner gas cooktops can crack or break during use, posing a risk of gas leak and fire hazard. 30 英寸四爐灶頭和 36 英寸 5 爐灶頭不銹鋼煤氣爐灶的帶有黑軸塑料控制鈕使用中會破裂和斷裂，構成煤氣洩漏和火災危害。</p>
23-784	<p>When the charging cord is plugged into the cordless robotic pool vacuum cleaners without the adapter and/or directly into the charging port on the machine, the battery can overheat and short circuit, posing burn and fire hazards. 當充電線在沒有使用適配器的情況下插入無線機器人泳池吸塵器的插座和/或直接插進機器的充電口時，電池會過熱和短路，構成燒傷和火災危害。</p>
23-264	<p>Magnetic Stone 5mm Magnetic Ball Sets DIY Creative Magnetic Beads violate U.S. safety standard for magnets. When high-powered magnets are swallowed, the ingested magnets can attract to each other, or to another metal object, and become lodged in the digestive system. This can result in perforations, twisting and/or blockage of the intestines, infection, blood poisoning and death. 磁力石頭 5 毫米磁力球套組自己動手創造性磁力珠違反美國磁鐵安全標準。強力磁鐵被吸入口中後，被吞入的磁鐵會互相吸住，或吸住另一金屬物體，致使它們滯留在消化系統內。這會導致腸穿孔，扭曲和/或堵塞，引起炎症，血液中毒和死亡。</p>
23-783	<p>The power banks can overheat and ignite, posing a fire hazard. 移動電源會過熱和起火，構成火災危害。</p>
23-262	<p>The dehumidifiers can overheat, smoke, and catch fire, posing fire and burn hazards. 除濕器會過熱，冒煙和著火，構成火災和燒傷危害。</p>
23-260	<p>The shell fireworks can explode prematurely, posing explosion and burn hazards to consumers and bystanders. 砲彈煙花會提前爆炸，對消費者和路人構成爆炸和燒傷危害。</p>
23-259	<p>The glass jug can break due to improper cooling processes, posing a laceration hazard. 玻璃罐由於冷卻過程操作不當會破裂，構成割傷危害。</p>
23-256	<p>The electric and stovetop pressure cooker's lid can unlock and be removed during use, causing the hot contents to unexpectedly splash out, posing a burn hazard. 電壓鍋和爐灶壓力鍋的蓋子使用中鎖會解開，使得鍋內熱食物意外噴出，構成燒傷危害。</p>
23-250	<p>The rechargeable lithium-ion batteries in the digital video baby monitors can overheat during charging, posing a risk of burns and property damage. 用於數碼嬰兒視頻監測器的可充電鋰電池在充電時會過熱，構成燒傷和財產損失風險。</p>